

## DIARIO DE BARCELONA.

Del miércoles 5 de

noviembre de 1823.

*San Zacarias y Santa Isabel.*

Las cuarenta horas están en la iglesia del Buensuceso: se descubre á las nueve de la mañana, y se reserva á las cinco de la tarde.

Sale el sol á las 6 h. 55 m.; y se pone á las 5 h. 5 m.

Días horas.	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
3 11 noche.	9 grad.	6 28 l. 2 p. 9	O. sereno.
4 7 mañana.	8	8 28 2	O. N. O. idem
id. 2 tarde.	12	3 28 1	7 S. O. semicubierto.

## NOTICIAS ESTRANGERAS.

## POLONIA.

*Varsovia 10 de setiembre.*

Parece que los negocios de España serán el objeto que ocupará exclusivamente á los dos Emperadores durante su reunion.

Los diplomáticos de los dos Emperadores estarán muy próximos á sus augustos amos, y en caso que se prolongasen las conferencias, será la reunion en Lamberg en lugar de Czernowitz.

La situacion de estos dos pueblos tan próximos á la Turquía presentará probablemente esta reunion como una negociacion seguida con la Puerta; pero en todo caso será un objeto secundario.

## AUSTRIA.

*Viena 20 de setiembre.*

Extracto de una carta particular. „Nuestro Soberano salió del Palacio de Schoenbrunn para Lamberg, capital de la Galicia, donde S. M. encontrará un ayuda de campo del Emperador de Rusia que le indicará el dia en que llegará á Czerhowitz su soberano. El Archiduque Luis está ya al frente de los negocios, como ha sucedido en otras ausencias de S. M. El Príncipe de Metternich recibió antes de su salida la noticia de que hallaría á su llegada á Lemberg al Ministro ruso el Conde de Nesselrode, debiendo ir juntos despues á Czerhowitz.

*Lintz 24 de setiembre.*

Han experimentado alguna baja los fondos públicos austríacos, y tanto

Ayuntamiento de Madrid



en la Alemania meridional, como en algunas provincias de Austria, se ha atribuido esta novedad á la complicacion de negocios de Turquía y temores de un próximo rompimiento entre esta potencia y la Rusia. Segun los informes que se han tomado en Viena, acerca de este particular, no hay causa alguna política que haya influido en esta baja momentánea. Los negociantes opinan, que debe atribuirse á la última patente publicada por el Gobierno, con la que se ha separado parte de los fondos destinados á la amortizacion de la deuda para el reembolso del empréstito de Rothschildt; por otra parte podemos esperar, que cesará bien pronto la baja, sabiendo que nuestra Corte, *unida á la de Londres*, ha logrado disipar todas las prevenciones del Diván, acerca de la Rusia, por lo que, dentro de poco se habrán allanado las dificultades que impedían un arreglo definitivo. — Podemos asegurar en vista de las noticias que hemos adquirido, que los dos Emperadores estarán ocho dias nada mas en Czesnowitz; y aun no se sabe de cierto si nuestro Monarca asistirá á la revista de algunos cuerpos del ejército ruso, segun se habia anunciado: sea lo que quiera, S. M. estará de vuelta en la Galicia á fines de octubre lo mas tarde.

## INCLATERRA.

*Londres 27 de setiembre.*

Lord Beresford llegó el miércoles despues de medio dia á la nueva posada de Londres en Exéter: y despues de haber mudado los caballos, salió sin detencion para Falmouth, donde se embarcará con direccion á Lisboa.

## ESPAÑA.

*Cartagena 6 de octubre.*

Hoy ha recibido el comandante general un pliego por conducto de un paisano, en que se le noticiaba la salida del Rey para Madrid, cesacion de hostilidades, paz &c.

*Castalla 6 de octubre.*

El comisionado para el cobro de la contribucion por esta parte, ha recogido unos cuantos miles de duros y ha desaparecido, sin duda porque querrá darles un buen empleo.

*Gaceta extraordinaria de Madrid 5 de octubre.*

## ARTICULO DE OFICIO.

El Escmo. Sr. D. Victor Saez, secretario del despacho de Estado, con fecha de 1.º del corriente desde el Puerto de Santa Maria, comunica al Escmo. Sr. D. Luis de Salazar, secretario del de Marina, y habilitado para el de la de Estado, lo que sigue:

“Escmo. Sr.: el Rey nuestro Señor se ha servido con esta fecha dirigirme el Real decreto siguiente:

„Para que los negocios del reino no sufran atraso durante mi viaje á la corte, he venido en autorizaros, como mi primer secretario de Estado, para que despacheis conmigo todo cuanto ocurra; debiendo entenderse con vos todos los secretarios de estado, hasta que restituido Yo á Madrid pueda despachar con cada uno los de sus respectivos ramos. Y de Real orden lo comunico á V. E. para su inteligencia y cumplimiento en la parte que le toca. Dios guarde &c.”



El mismo Escmo. Sr. secretario , con igual fecha ; comunica lo siguiente :

„ Escmo. Sr. : Por el extraordinario que dirigí á V. E. esta mañana le participaba la feliz llegada á esta de SS. MM. y AA. en medio del regocijo y satisfaccion de todos los buenos españoles.

„ Por el decreto que por separado dirijo á V. E. , y por los demas que remito á otros Ministros , se enterará V. E. que S. M. ha tomado las riendas del gobierno , y ha dado los primeros pasos para su futura felicidad. Al encargarme S. M. lo participe á V. E. para que lo haga presente á la Regencia , me previene diga á V. E. que está muy satisfecho del zelo, prudencia y juicio con que en circunstancias tan críticas ha gobernado la nacion á nombre de S. M. ; y que se lo haga igualmente presente , dándole las gracias.

„ Acompaño á V. E. una relacion del recibimiento que se ha hecho en esta á SS. MM. y AA. = Dios guarde &c. „

*Puerto de Santa Maria 1.º de octubre de 1823 á las once de la noche.*

#### RELACION DEL RECIBIMIENTO.

Al fin quiso el Dios de las misericordias oír las fervorosas oraciones del pueblo español , librando á los Reyes nuestros Señores y á todos los Serms. Sres. Infantes de la cautividad en que han sido tan ejercitadas sus altas virtudes.

Cuando estábamos desesperanzados de conseguir esta dicha , sin que tuviesen que ejercitarse nuevamente la pericia y el valor de nuestros ilustres libertadores ; y cuando S. A. R. el Sermo. Sr. Duque de Angulema tenia ya dadas las órdenes para el ataque general de la isla de Cádiz , llegó en clase de parlamentario ayer tarde á las cinco el Escmo. Sr. Marques de Valmediano , y aseguró que el Rey nuestro Señor y su Real Familia vendrian á esta ciudad en la mañana de hoy , á cuyo fin traia consigo al aposentador de la real casa. La veracidad y distinguida opinion de que S. E. goza ; nos inclinaron á creer tan fausta nueva ; pero el escarmiento del engaño de antes de ayer , y el temor de que no habia de llegar la ventura que mucho se anhelaba , nos tuvieron en una penosa agitacion hasta que la sucesiva llegada de algunos equipages y de muchos criados de la Real casa nos fueron persuadiendo de que por esta vez no serian imaginarias nuestras esperanzas.

En efecto , á las 10 y 40 minutos de la mañana se vieron las señales que , según habia dicho el Sr. Marques de Valmediano , debian anunciar la salida de SS. MM. y AA. de Cádiz , porque estaba decidido que desembarcasen en Puerto Real si la marejada no permitia el paso seguro de la barra que hay á la entrada de este puerto ; pero el agua estaba tranquila , y solo corría una aura suave , de modo que pudieron dirigirse sin recelo á este punto. La vista del pabellon Real , que engalanaba la falua en que venia toda la augusta rama española de *Borbon* ; la muchedumbre de barcos que la seguian en torno ; los repetidos saludos de la artillería de Cádiz , de la bahía y de las baterías del ejército aliado ; las lágrimas de unos ; los continuos vivas de otros al Rey absoluto y al Sermo. Sr. Duque de Angulema ; y en fin la vista del inmenso concurso de todas clases que esperaba á SS. MM. y AA. , particularmente el augusto hijo de



Francia, con su estado mayor, muchos generales, y S. A. el Príncipe de Carignan, conmovían el corazón, de modo que la sorpresa no daba lugar á que el alma gozase de la alegría que lo ocupaba.

Llegaron por fin SS. MM. y AA. á las 12 menos 20 minutos de la mañana á este muelle, en donde los recibieron los Serms. Sres. Duque de Angulema y Príncipe de Carignan con sus acompañamientos; los Escmos. Sres. Duque del Infantado; conde de la Puebla del Maestre; D. Victor Sáez, primer secretario de estado y del despacho, D. Josef Maria Carvajal, capitán general de los cuatro Reinos de Andalucía; D. Juan Maria Villavicencio, capitán general de la real armada; marques de Talarú, Embajador de S. M. Cma.; el Sr. conde de Boutourvill, ayudante de S. M. el Emperador de todas las Rusias; el clero y ayuntamiento de esta ciudad, con otros personajes de distincion, y mucha oficialidad francesa y española; y todos manifestaban el gozo que los ocupaba.

SS. MM. y AA. entraron, con la agradable dificultad que presentaba un numeroso concurso que se arrojaba á sus pies, en los coches del Sermo. señor duque de Angulema y otros, y pasaron al alojamiento de los Reyes nuestros señores, en el cual fueron nuevamente cumplimentados por S. A. y demas personajes referidos; y á las tres y media de la tarde se trasladaron los Serms. Infantes á los alojamientos que les estaban preparados, seguidos de las bendiciones y vivas de un numeroso pueblo, que ocupa constantemente la calle Larga, en que están alojados SS. MM. y AA., sin que la lluvia haya podido hacerles perder de vista las mansiones de tan caros objetos. Esta noche hay iluminacion; y el orden y la paz y la alegría general hacen continuar un placer, cuya memoria jamas se borrará de nuestros corazones.

*Gaceta extraordinaria de Madrid del martes 7 de octubre de 1823.*

ARTICULO DE OFICIO.

El Sr. secretario del despacho de estado desde Jerez, con fecha 4 del corriente, dice al Sr. Secretario del despacho de la guerra lo que sigue:

“A las siete de la mañana de hoy he recibido una carta del teniente general conde de Bourdessoulle, en que me comunica que las tropas de S. M. Cma. han tomado posesion de las plazas de Cádiz y S. Fernando en nombre del Rey nuestro Señor, como V. E. verá por la adjunta copia, traducida literalmente, que acompaño. De real orden lo comunico á V. E. para su noticia y publicacion; y que al mismo tiempo pase las órdenes necesarias á quien corresponda, para que en celebridad de tan importante acontecimiento se cante un solemne *Te-Deum* en accion de gracias al Todo-poderoso, y se ilumine la capital por un dia.

La carta que se refiere dice así:

“Escmo. Sr.: Tengo el honor de anunciar á V. E. que las tropas francesas han tomado hoy posesion de los fuertes del Puente Suazo, Portazgo, la Cortadura, Puntales y la Puerta de tierra, como S. M. C. lo habia decretado. Mañana la guarnicion de la isla de Leon y Cádiz saldrán á ocupar sus acantonamientos en Arcos, Medinasidonia, Alcalá de los Gazules, Conil, Chiclana y Puerto Real: los milicianos de Sevilla y Madrid serán desarmados, y partirán á San-Lúcar á recibir los pasaportes necesarios para reestituirse á sus hogares. Todo se ha verificado con la mayor tranquilidad.



dad, y todo el mundo parece contento. Tengo el honor de ser con la mas alta consideracion de V. E., su mas humilde y obediente servidor. = El teniente general conde de Bourdessoulle. = Al Excmo. Sr. secretario de estado y del despacho."

*Madrid 2 de octubre.*

Nos aseguran que antes de anoche se sorprendió una conspiracion originalísima: doce uniformes, cuyos botones decian: *húsares del Infante don Francisco*, cuatro piezas de paño, dos oficiales y una muger, dicen ser todo lo aprendido. Locura parece; pero de estas locuras tendremos muchas si Dios no lo remedia.

*Idem 10.*

Por decreto dado á Xeréz el 4, S. M. destierra de Madrid á los empleados civiles y militares durante la revolucion. De resultas el *Intendente de la policia* ha dado orden á todas las personas comprendidas en este decreto que sin tardanza tomen los pasaportes que les son necesarios.

Se habla de un nuevo decreto que destierra á muchos grandes personajes. Entre ellos se citan el conde de Oñate, los duques de Altmira, de Abrantes, y de Medina-Celi; la duquesa de Benavente, los marqueses de Alcañiz, de Santa-Cruz de Villa-Saterna, de Villa-Franca y el Príncipe de Anglona.

*Gerona 20 de octubre.*

El Sr. coronel comandante del cuartel general y de esta plaza con fecha del dia de hoy me ha dirigido un oficio que traducido es del tenor siguiente:

"Siempre dispuesto en practicar cuanto sea posible para complacer al ayuntamiento de esta ciudad, he dado mis disposiciones para que la guardia urbana pueda cesar su servicio en esta plaza el lunes próximo á medio dia. = Yo me he apresurado en aprovechar esta ocasion para manifestar á V. S. lo muy satisfecho que estoy de la buena voluntad y celo de los individuos de las compañías urbanas para el servicio del Rey Fernando, asegurándoles que si ocurriesen nuevos peligros que amenazasen la justa causa que nos es comun, yo tendria el honor de defenderla en todas partes á la frente de ellos, respecto á los cuales yo ruego á N. S. que sea el intérprete de mis sentimientos."

Lo que traslado á V. para su inteligencia, encargándole que dé conocimiento de lo referido á los beneméritos individuos de la guardia urbana sedentaria de su mando para su satisfaccion.

Dios guarde á V. muchos años. Gerona 18 de octubre de 1823. = Josef Terras y Pellissér. = Sr. D. Ramon de Manresa comandante de las compañías de urbanos sedentarios de esta ciudad.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

*Dia 4.*

Conforme á lo convenido entre los comisionados del Sr. Mariscal Moncey, Duque de Corregliano, y el general Mina (diario de ayer) se ha posesionado en la mañana de hoy el ejército frances de esta plaza y sus fuertes, marchando las tropas españolas á sus respective acantonam-



mientos , cuyo acto se ha verificado con el mayor orden y tranquilidad , y poco despues el digno Sr. Mariscal , ha espedido la siguiente alocucion á los

## HABITANTES DE BARCELONA.

Las tropas francesas acaban de tomar posesion de los fuertes y de la plaza de Barcelona en nombre de S. M. C. No mireis en sus filas mas que aliados y amigos. Ellas se considerarán dichas de contribuir con vosotros á asegurar el orden público, la union y el reposo de las familias. En la confianza de que nosotros velaremos á la seguridad de todos , entregamos á vuestras ocupaciones ordinarias.

Ilustrados por la experiencia , deponeis á los pies de vuestro augusto Soberano , el homenaje de vuestra adhesion , de vuestro amor y de vuestra fidelidad.

¡Vivan los Borbones! ¡Vivan los Reyes de Francia y de España!

Cuartel general de Sarriá 4 de noviembre de 1823.

El Mariscal de Francia , Duque de Conegliano Comandante en Gefe del 4.º Cuerpo del ejército de los Pirineos.  
Moncey.

## HABITANS DE BARCELONNE.

*Les troupes françaises viennent, au nom de S. M. C. , prendre possession des forts et de la place de Barcelonne. Ne voyez dans leurs rangs que des alliés et des amis. Elles seront heureuses de contribuer avec vous á assurer l'ordre public, l'union et le repos des familles. Dans la confiance que nous veillerons á la sûreté de tous, livrez-vous á vos occupations ordinaires.*

*Eclairés par l'expérience, déposez aux pieds de votre auguste souverain l'hommage de votre dévouement, de votre amour et de votre fidélité.*

*Vivent les Bourbons! Vivent les Rois de France et d'Espagne!*

*Au Quartier général á Sarriá, le 4 Novembre 1823.*

*Le Maréchal de France, Duc de Conegliano Commandant en chef le 4.º corps de l'armée des Pyrénées.*  
Moncey.

## De la vejez.

La vejez , segun dice Ciceron , es á un mismo tiempo el objeto de nuestros deseos y de nuestras quejas. Todos se afligen de envejecer , y todos aspiran á ser viejos. Tal es la suerte de los mortales : el fin de la vida les pone miedo , y corriendo en su busca querrian que él corriese tambien huyendo de ellos.

En una cosa se parece la vejez á la virtud , y es en que se la respeta y no se la ama : indica el fin del banquete de la vida. Decae el talento , ceden al tiempo incesorable nuestros helados sentidos , bien así como acaece á aquellos convidados que se cansan de estar mucho tiempo á la mesa.

Sin embargo , en esta época de la vida en que la verdad adusta sucede á las ilusiones mas agradables , cuando nuestros recuerdos , que son los verdaderos precursores de Minos , de Eaco , y de Radamanto , solo nos presentan pensamientos nobles y buenas acciones , ya gozamos de la dicha de los Eliseos campos. Conocemos que será honrada nuestra memoria , porque nuestra vida ha sido útil , y gozamos de la estimacion que se nos profesa y del respeto que se nos tiene , lo cual equivale á muchos placeres de la mocedad.



Por lo tanto, cuando veais á un anciano amable, contento, y aun alegre, de suave é igual trato, estad ciertos que ha sido en su juventud justo, bueno, generoso y sufrido: su fin no le hace echar menos el tiempo pasado, ni temer el venidero, y su fallecimiento viene á ser el anochecer de un hermoso día.

Los viejos fastidiosos y regañones son aquellos á quienes atormentan sus recuerdos, y echan menos una vida que emplearon mal.

En aquellos países en que reinan las virtudes, se honra y respeta á la vejez; pero en los corrompidos la abandonan y desprecian, y se burlan de ella en los teatros. Ciceron, que aún conservaba las virtudes de los antiguos tiempos, consoló y ensalzó á la vejez en el admirable tratado que escribió de ella. Pero Juvenal la hizo el asunto de sus sátiras.

Este mordaz poeta se recrea en pintar la apagada vista, la trémula barbilla, la agobiada espalda y el torpe andar del viejo, y los dolores que sufre, malamente mascando el pan que le alimenta. Le representa en los espectáculos acompañado de su esclavo que se desgañita á decirle que entonces cantan los actores. Su terrible pincel os pinta la gota que afea sus pies, la piedra que le atormenta con agudísimos dolores, y atribuye á la fiebre el poco calor que aún le anima. En fin, le veis simple y crédulo, víctima de los charlatanes que apresuran su muerte, ó del ama de gobierno que le dicta su testamento.

Ni aun compasion tiene de la edad caduca, y se burla de esta segunda niñez que confunde todos los objetos, y sin respetar sus canas os representa al padre de familias

..... quæ nec

*Nomina servorum, nec vultum agnoscit amici*

*Cum quo præterita cœnavit nocte, nec illos*

*Quod genuit, quos eduxit.....*

Pues la memoria pierde

Del nombre de sus siervos, y la cara

Del amigo con quien cenó ayer noche

Se le va de las mientes, ni á sus hijos mismos conoce (1).

En fin, recordándonos el dolor del padre de Aquiles, ó las desgracias del anciano Priamo, os dice que cada año que vivais os espone á perder las personas mas amadas, y á ver que cuanto os rodea os vá poco á poco dejando; y así diríamos que intenta el que huyais de la vida temiendo la vejez.

Esto resulta, en los tiempos de depravadas costumbres, de olvidarse toda decencia y decoro, y de despreciarse lo que mas se debería respetar. La experiencia se hace inútil, la razon ya no puede corregir la locura, los jóvenes en lugar de escuchar con respeto á sus padres se burlan de ellos, la virtud se avergüenza y tiembla ante el vicio; y el anciano triste de verse solo, y corrido de tener tantos años, deja el traje que le conviene, la gravedad que le honra, para disimular su edad que todos humillan: oculta sus canas con una peluca rubia, y su barbilla con una gran corbata: su estre-

(1) Traducción del ilustrísimo señor monseñor licenciado D. Luis Folgueras Sion.



cho frac aprieta y oprime su cansado cuerpo, y el temor del desprecio le obliga á hacerse ridículo. (Se continuará.)

#### AVISOS AL PÚBLICO.

Rifa á beneficio de la nacional casa de Socorro, verificada hoy día de la fecha en el salen del Palao.

El número de las cédulas, asciende á 241, de estas hay 62 cédulas en blanco que no juegan, por lo que quedan líquidas 179. = Y á tenor del aviso dado en 27 de octubre, han correspondido á las cinco suertes, las cantidades siguientes.

<i>Loses. Números.</i>	<i>Sujetos premiados.</i>	<i>Premios.</i>
1	168 S. Carlos Borromeo M. M. C. con seña.....	22½ pesetas.
2	66 N. S. de la Mercé, las animas del Purgatori p. y v. Maria Gertrul lis Seremero.....	5½ pesetas.
3	153 Doña Antonia Rodes, p. y q. J. M. y B. S. y con seña.....	idem.
4	84 Ntra. Sra. del Carme, S. Joseph, S. Antoni y S. Mariano con señas.....	idem.
5	191 N. C. E. E. con otra.....	idem.

Mañana acudirán los interesados á recoger sus respectivos premios en casa del Tesorero D. Josef Martí y Serra de 10 á 12 de la mañana.

Y en el mismo día se abrirá otra rifa que se cerrará el domingo próximo 9 del corriente en cinco suertes.

Barcelona 4 de noviembre de 1823.

*Ventas.* El que necesite comprar una tertana valenciana de dos ruedas, muy cómoda y ligera, con los correspondientes arreos para una caballería de tiro, se conferirá con su dueño que vive en la calle del Conde del Asalto, núm. 21, segundo piso, entrando por la Rambla á mano derecha, que lo dará á un precio arreglado.

*Pérdida.* Cualquiera que haya encontrado un cabastron de faquin (vulgo estreba caps), que se extravió desde la calle den Robador á la Bocaría, podrá entregarlo en la tienda de Estéban Martí, cerero, en la Bocaría, que se le agradecerá.

*Servientes.* Cualquiera que necesite un sugeto casado de buena conducta, con un hijo de año y medio, para hacer todos los quehaceres de una casa y otras cosas que convengan, y tiene quien le abona, acuda á la calle de Trentaclaus, núm. 24, en la tienda.

De una muchacha de 23 años de edad, que desea encontrar casa para servir de cocinera ó de camarera, darán razon en casa del señor Ventura Juliá, en la calle de Mirambell, debajo del hostal de la Bota, número 4, primer piso.

*Teatro.* Aunque los Sres. Carolina Pellegrini y Raniere Remorini se hallan indispuestos, con todo accediendo á las instancias de la comision directiva y deseosos de complacer á este publico han convenido en hacer un esfuerzo, esperando que se les disimularán las faltas que á su pesar cometan en el desempeño de la opera seria del célebre Rossini: *Ricciardo y Zoraide*. A las 6.

En la imprenta de la Viuda é Hijos de D. Antonio Brusi.